

Tarifas de EMWD: Invertir ahora para proteger el futuro

EMWD continúa invirtiendo en proyectos de infraestructura de agua, aguas residuales y agua reciclada para continuar brindando a los clientes servicios seguros y confiables. También estamos invirtiendo en tecnologías de datos que mejorarán la capacidad de nuestros clientes para administrar la información de su cuenta y, al mismo tiempo, mejorar la eficiencia.

La iniciativa Groundwater Reliability Plus (GWR Plus) de EMWD es un ejemplo de esto. GWR Plus es un planteamiento global para la gestión de aguas subterráneas, con el objetivo de mejorar continuamente la calidad y la cantidad de agua en nuestras cuencas de aguas subterráneas locales.



Nuestra iniciativa GWR Plus ha introducido y ampliará aún más programas que incluyen agua reciclada, alcantarillado saludable, desalinización y bancos de agua.

EMWD también está explorando la implementación de una instalación avanzada de purificación de agua donde el agua reciclada se purifica aún más mediante un proceso multietapa de microfiltración y ósmosis inversa, que podría mezclarse con agua reciclada antes de ser bombeada a las cuencas de reabastecimiento de aguas subterráneas.

Una gran parte de la financiación de los programas de la iniciativa GWR Plus está asegurada gracias a nuestra búsqueda agresiva de subvenciones y préstamos a bajo interés. También cobramos tasas nominales de Proyectos de Mejoras de Capital para ayudar a financiar los grandes costos de infraestructura, sin aumentos significativos en las tarifas.

(continúa en la página 2)

ESTÁ INVITADO A ASISTIR A NUESTRA AUDIENCIA PÚBLICA DE TARIFAS RESIDENCIALES

Fecha: 19 de junio de 2019

Hora: 9 a.m.

Lugar: Eastern Municipal Water District Board Room, 2270 Trumble Road, Perris, CA 92570

La Junta Directiva de Eastern Municipal Water District (EMWD) conducirá una audiencia pública para considerar los cambios en las estructuras de tarifas de agua y alcantarillado y las tarifas establecidas en este documento. Cualquier cliente o dueño de una propiedad puede participar en la audiencia para hacer comentarios sobre el cambio propuesto. Para presentar una oposición, los dueños de propiedades y los inquilinos de bienes raíces que están directamente obligados a pagar las facturas del agua pueden presentar una protesta por escrito. Las protestas por escrito pueden enviarse por correo o entregarse en persona a Eastern Municipal Water District, Atención: 2020- 2021 Proposed Rates, PO Box 8300, Perris, CA 92572-8300. Las protestas deben incluir: su nombre, número de terreno y / o dirección de servicio, y su firma. Las protestas presentadas por correo electrónico u otros medios electrónicos no cuentan como protestas formales por escrito. Todas las protestas por escrito deben recibirse antes de la conclusión de la audiencia pública.

Hay más información sobre los cambios propuestos disponible en este documento y en línea en www.emwd.org/ProposedRates.

Tarifas de EMWD: Invertir ahora para proteger el future (cont.)



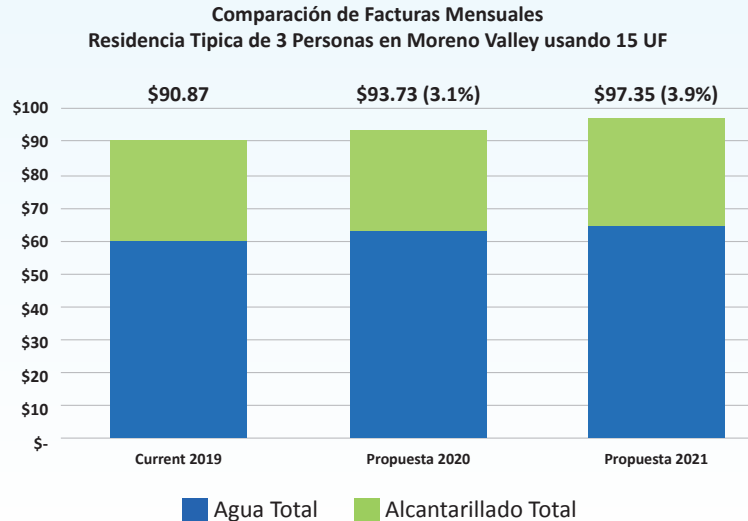
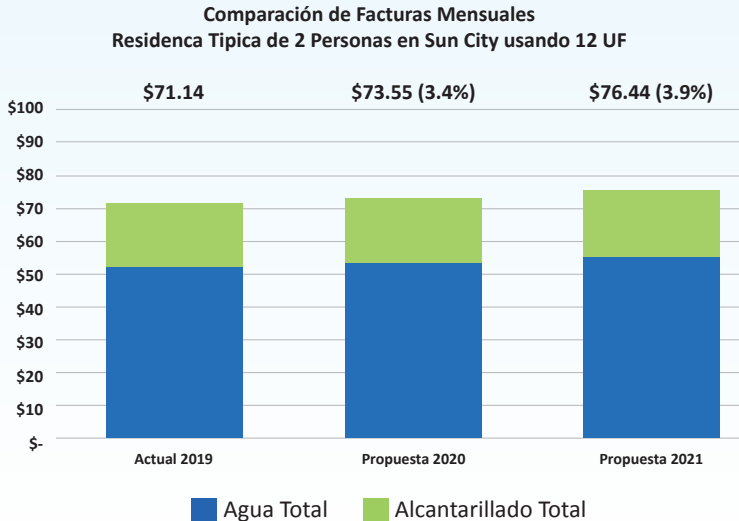
Lo que mejor demuestra la inversión de EMWD en tecnologías de datos es la instalación acelerada de medidores inteligentes en toda nuestra área de servicio de 555 millas cuadradas. Para junio de 2019, cada cliente tendrá un medidor inteligente, lo que lo hará elegible para suscribirse para recibir notificaciones de fugas por mensaje de texto. Los clientes también tendrán la capacidad de suscribirse para recibir información de uso semanal por correo electrónico.

Con la introducción de las tecnologías en el área de servicio del distrito, EMWD ofrece a los clientes un mayor nivel de participación en sus datos de uso para promover el uso prudente del agua.

EMWD se compromete a garantizar que las inversiones ayuden a proporcionar a los clientes servicios de agua, aguas residuales y agua reciclada seguros y confiables, hoy y en el futuro.

¿Cómo afectará esto a mis tarifas?

EMWD es una agencia gubernamental que brinda servicios basados en el costo real de operación y mantenimiento. La Junta Directiva de EMWD adopta un presupuesto operativo bienal que entra en vigencia el 1 de julio de cada año. Parte de ese proceso es establecer tarifas. Uno de los objetivos comerciales cruciales de EMWD es mantener los costos y, por lo tanto, las tarifas lo más bajas posible para todos los clientes. En comparación con otras agencias que brindan servicios similares en el área circundante, las tarifas de EMWD continúan estando entre las más bajas.



Presupuestos de Agua: Gestión Responsable del Suministro de Agua

Su presupuesto de agua está personalizado para su hogar y su familia. Le proporciona la cantidad de agua que necesita un hogar que utiliza el agua de manera eficiente, según el número de personas que viven en el hogar, cada una de las cuales utiliza 55 galones por día, en base a los estándares de eficiencia establecidos por la ley estatal. También proporciona agua para el riego de sus jardines en base a datos meteorológicos reales. Su presupuesto de agua se divide en unidades de facturación (UF), donde una unidad de facturación es igual a 748 galones de agua o 100 pies cúbicos.

Como ejemplo, durante el mes de agosto, un hogar formado por tres personas, con un área de jardín de 3,000 pies cuadrados, tendría un presupuesto de agua de 22 UF.

Los presupuestos de agua pueden variar de mes a mes dependiendo de la duración del período de facturación y el clima. Los clientes solo pagan por la cantidad de agua que realmente usan.

¿Cómo calcula EMWD cuánta agua necesita su jardín?

El presupuesto de agua calculado para su jardín tiene en cuenta la fecha en que se construyó su casa y las pautas de conservación establecidas por el estado, vigentes antes y después de la construcción de su casa. La cantidad para su presupuesto de agua también tiene en cuenta la tasa de evapotranspiración del césped, que es la cantidad de agua que necesita para sobrevivir.

Las casas más nuevas cuentan con sistemas de riego y jardines más eficientes en el uso de agua y se les asigna un factor de conservación (FC) de la siguiente manera:



Las asignaciones para casas conectadas antes del 31 de diciembre de 2010 son del 80%



Para casas conectadas entre el 1 de enero de 2011 y el 31 de mayo de 2015 son del 70%



Para casas conectadas a partir del 1 de junio de 2015 son del 50%

El Factor de Conservación (FC) se basa en la eficiencia del uso del agua en un entorno. Un entorno con menos césped y más plantas de bajo consumo de agua junto con sistemas de riego más eficientes tendría un FC más bajo. Cuando el FC disminuye, también lo hace el porcentaje de la tasa de evapotranspiración, la cantidad variable de riego necesaria para mantener las plantas vivas, según el clima.



Cálculo de su Presupuesto de Agua

Las tarifas propuestas se calcularon para recuperar los costos de proporcionar el servicio de agua y para asignar esos costos entre los clientes proporcionalmente. EMWD utiliza las siguientes fórmulas para determinar los presupuestos mensuales de agua, específicos para el hogar, que cubren el uso eficiente del agua. Los clientes que se mantienen dentro de sus presupuestos de agua pagan el costo más bajo por el agua.

CÁLCULO DEL PRESUPUESTO PARA EL HOGAR

$$BU = \text{Household Size} \times \text{GPCD} \times \text{Days} \div 748 \text{ gallons}$$

CÁLCULO PARA EL RIEGO DE JARDINES

$$BU = ET \times CF \times DF \times LA \times 0.62 \times 0.001337$$

Las fórmulas anteriores se utilizan para determinar el presupuesto total de agua de un cliente, que es la cantidad de agua que necesita cada hogar y área de riego.

UF = Unidades de facturación asignadas para las necesidades de su hogar / riego de jardines (1 UF = 100 pies cúbicos)
Tamaño del hogar = Número de personas por hogar
GPPD = Galones por persona por día
Días = Días en el ciclo de facturación
ET = Suma de los valores de ET observados para el período de facturación en pulgadas
FC = Factor de Conservación (varía según la cuenta)
FS = Factor de Sequía (actualmente 1.0)
AP = Área del paisaje en pies cuadrados
0.62 = Factor de conversión para convertir pulgadas por pie cuadrado en galones por pie cuadrado
0.001337 = Factor de conversión para convertir galones en unidades de facturación

Fórmula de Tarifa de Agua por Niveles

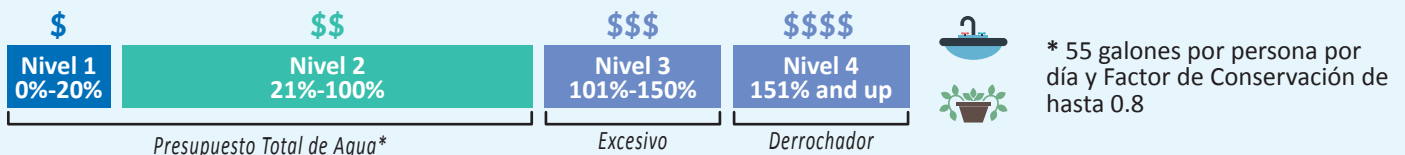
Los clientes pueden calcular su nueva factura según los cambios propuestos utilizando la herramienta en línea **Calculador de Facturas (Bill Estimator)** de EMWD en www.emwd.org/BillEstimator

La estructura de tarifas de agua de EMWD se alinea con la disponibilidad de fuentes específicas de suministro de agua, incluidas aguas subterráneas, aguas subterráneas tratadas y suministros importados más costosos. También tenemos en cuenta el costo de mantener todo el sistema que proporciona a los clientes agua segura, limpia y confiable.

El primer 20 por ciento del presupuesto mensual de agua de todos los clientes residenciales se factura según la tarifa del “Nivel 1: Volumen bajo”, ya que es la cantidad proporcional de suministros locales de agua subterránea de menor costo disponibles. La parte restante del presupuesto de agua se factura según la tarifa del “Nivel 2: Presupuestado” para los suministros presupuestados. Las tarifas de los niveles 3 y 4 cubren cualquier uso que esté por encima del presupuesto total y se basan en el aumento de los costos necesario para obtener suministros de agua adicionales.

Cómo Funcionan las Tarifas con los Presupuestos de Agua

PRESUPUESTO INDIVIDUALIZADO DEL AGUA Y ALINEACIÓN CON LOS NIVELES



Tarifas Propuestas para el Servicio de Agua



EMWD se compromete a brindar a los clientes de nuestra área de servicio de 555 millas cuadradas un servicio de agua seguro, limpio y confiable. Este servicio no solo incluye el agua que sale de la llave, sino también la operación, el mantenimiento y las pruebas de calidad del agua para todo nuestro sistema de suministro de agua, que consta de tuberías, tanques de almacenamiento, estaciones de refuerzo y mucho más para subir y bajar el agua a las diferentes elevaciones de nuestra área de servicio del distrito.

Debido a los aumentos en el costo de agua importada, junto con el aumento del mantenimiento y los costos regulatorios ambientales, EMWD podrá aumentar las tasas de consumo de agua en aproximadamente un 3 por ciento a partir de 1 de enero de 2020.

Tarifas de consumo de agua por unidad de facturación (UF)*	Actual	Propuesta	
		A partir de 1/1/2020	A partir de 1/1/2021
Áreas atendidas: <i>Perris Valley, Moreno Valley, Good Hope, Mead Valley, Juniper Flats, Lakeview, Nuevo, Romoland, Menifee (Sun City), Hemet, Valle Vista, Diamond Valley, Winchester, Canyon Lake, and Murrieta (Murrieta Hot Springs and French Valley).</i>			
Nivel 1: Volumen bajo	\$1.07	\$1.10	\$1.13
Nivel 2: Presupuestado	\$3.43	\$3.53	\$3.63
Nivel 3: Excesivo	\$5.67	\$5.84	\$6.01
Nivel 4: Derrochador	\$11.59	\$11.94	\$12.30

*1 UF = 748 galones **El monto se prorrateará en base al ciclo de facturación.

Cargo por servicio diario basado en el tamaño del medidor	Actual	Propuesta	
		A partir de 1/1/2020	A partir de 1/1/2021
5/8 de pulgada	\$0.42	\$0.44	\$0.46
3/4 de pulgada	\$0.42	\$0.44	\$0.46
1 pulgada	\$0.57	\$0.60	\$0.63

Cargo de suministro de agua y proyectos de confiabilidad de capital por tamaño equivalente de medidor	Tarifa mensual actual	Tarifa mensual propuesta**	
		Cargo a partir de 1/1/2020	Cargo a partir de 1/1/2021
	\$3.65	\$3.95	\$4.26



Sistemas de Aguas Residuales: Tarifas por Bloques



A menudo, no consideramos el agua una vez que sale de nuestros hogares. Ya sea que se vaya por un desagüe del lavabo o de la ducha, que se vaya por el inodoro o que salga de la lavadora, las aguas residuales viajan por una red de tuberías y estaciones de elevación hasta una de las cuatro instalaciones regionales de recuperación de agua de EMWD. Cada parte del viaje de las aguas residuales tiene su propio gasto: electricidad, mantenimiento de las tuberías, tratamiento del agua y garantizar que todo cumpla con los requisitos reglamentarios. EMWD tiene en cuenta todos estos costos a la hora de establecer las tarifas del servicio de alcantarillado.

Las tarifas de alcantarillado se calculan utilizando un Cargo de Servicio Diario de referencia y factores de bloque según la cantidad de personas que viven en una casa.

Los clientes residenciales se asignan a uno de los cuatro bloques de alcantarillado, según la cantidad de personas que viven en el hogar. Los hogares con uno o dos ocupantes pertenecen al bloque 1, los que tienen siete o más ocupantes pertenecen al bloque 4. Los hogares más grandes tienen un factor de bloque más alto basado en el supuesto de que tienen mayores flujos de alcantarillado porque lavan más ropa y platos, utilizan más la ducha, etc. y, como resultado, se les cobra una tarifa de alcantarillado más alta.

Ejemplo de hogar pequeño:

Para un cliente de alcantarillado residencial de 1 a 2 personas, que vive en Menifee, los cargos totales mensuales de alcantarillado aumentarían de \$17.03 a \$17.64, a partir del 1 de enero de 2020, y a \$18.55, a partir del 1 de enero de 2021.

Ejemplo de hogar grande:

Para un cliente de alcantarillado residencial de 5 a 6 personas, que viven en Menifee, los cargos totales mensuales de alcantarillado aumentarían de \$35.28 a \$36.80, a partir del 1 de enero de 2020, y a \$ 38.33, a partir del 1 de enero de 2021.

FACTORES DE BLOQUES DE ALCANTARILLADO

Bloque	Personas por hogar	Factor de bloque de alcantarillado
1	1-2	60%
2	3-4	100%
3	5-6	125%
4	7 o más	170%



Cada bloque está diseñado en torno al tamaño específico de un hogar para que sea más representativo de la cantidad de aguas residuales que se aporta al sistema de alcantarillado.

Tarifas por Servicios de Alcantarillado de EMWD

Área Servida (Servicio Completo)	Cargo por Servicios Diario (DSC) Vigente por Unidad de Alojamiento Equivalente (EDU)	DSC Propuesto por EDU al 1/1/2020	DSC Propuesto por EDU al 1/1/2021	Número de bloque	Current Monthly Bill (based on DSC x 365/12)	Proposed Monthly Bill dated 1/1/2020 or after (based on DSC x 365/12)	Proposed Monthly Bill dated 1/1/2021 or after (based on DSC x 365/12)
Incluye áreas dentro y alrededor de Hemet, San Jacinto y Winchester	\$0.90	\$0.93	\$0.97	1	\$16.43	\$17.03	\$17.64
				2	\$27.38	\$28.29	\$29.50
				3	\$34.37	\$35.28	\$36.80
				4	\$46.54	\$48.06	\$50.19
Incluye áreas dentro y alrededor de Moreno Valley	\$0.92	\$0.95	\$0.99	1	\$16.73	\$17.34	\$17.95
				2	\$27.98	\$28.90	\$30.11
				3	\$34.98	\$36.20	\$37.72
				4	\$47.45	\$49.28	\$51.10
Incluye áreas dentro y alrededor de la Ciudad de Menifee (Sun City)	\$0.93	\$0.97	\$1.01	1	\$17.03	\$17.64	\$18.55
				2	\$28.29	\$29.50	\$30.72
				3	\$35.28	\$36.80	\$38.33
				4	\$48.06	\$50.19	\$52.32
Incluye áreas dentro y alrededor de Temecula, Murrieta, y French Valley	\$1.06	\$1.10	\$1.14	1	\$19.47	\$20.08	\$20.68
				2	\$32.24	\$33.46	\$34.68
				3	\$40.45	\$41.98	\$43.50
				4	\$54.75	\$56.88	\$59.01
Incluye áreas dentro y alrededor de Perris, Romoland, Homeland y partes norteñas de Menifee	\$1.22	\$1.27	\$1.32	1	\$22.20	\$23.12	\$24.03
				2	\$37.11	\$38.63	\$40.15
				3	\$46.54	\$48.36	\$50.19
				4	\$62.96	\$65.70	\$68.13
Canyon Lake*	\$1.90	\$1.90 +	\$1.90 +	n/a	\$57.79	\$57.79 +	\$57.79 +

+ EMWD factura a los clientes en esta área por servicios de alcantarillado prestados mediante las instalaciones del Distrito Hídrico Municipal de Elsinore Valley, a la tarifa establecida por EVMWD.

Cargo por Proyectos de Capital del Sistema de Alcantarillado <i>por unidad de alojamiento equivalente</i>	Cargo Mensual Vigente*	Cargo Mensual Propuesto* para facturas con fecha de 1/1/20 o posteriores	Cargo Mensual Propuesto* para facturas con fecha de 1/1/20 o posteriores
	\$2.75	\$2.75	\$2.75

*Monto a ser prorrateado con base en el ciclo de facturación.

AVISO DE AUDIENCIA PÚBLICA

Para considerar las tarifas de agua y alcantarillado en base al costo del servicio.

Aviso de audiencia pública para considerar las tarifas de agua y alcantarilla basado en el costo de servicio.

Misión de EMWD

Brindar valor a nuestros clientes y a las comunidades a las que servimos ofreciendo servicios de agua, aguas residuales y agua reciclada seguros, confiables, económicos y ambientalmente sostenibles.

REPORTE ESPECIAL

Mayo de 2019

Visítenos en www.emwd.org
2270 Trumble Road, PO Box 8300,
Perris, CA 92572-8300
RES-218



PRSR STD
US POSTAGE
PAID
PERRIS, CA
PERMIT NO.10

CUSTOMER NAME
OR CURRENT RESIDENT
MAILING ADDRESS
MAILING CITY, STATE ZIP

Etapas de Sequía de EMWD

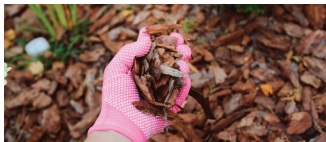
¡Gracias, clientes de EMWD, por seguir usando el agua con prudencia! EMWD adoptó su Water Shortage Contingency Plan (WSCP) para regular la entrega y el consumo de agua durante las épocas de escasez de agua. Las etapas superiores de WSCP están diseñadas para animar a los clientes a reducir el uso de agua reduciendo temporalmente los presupuestos de agua de los clientes en diferentes etapas, dependiendo de la gravedad de la escasez. La Junta Directiva de EMWD tiene la autoridad para iniciar o terminar las medidas de contingencia por escasez de agua descritas en el WSCP, y toma dichas medidas según sea necesario en reuniones públicas.

Etapas 1: Supervisión de suministro

Reducción voluntaria del uso de agua de hasta un 10 por ciento.

Etapas 2: Alerta de suministro

Reducción voluntaria del uso de agua de hasta un 25 por ciento.



Etapas 3: Reducción de desperdicio obligatoria

— Aplicado a través de cambios en las tarifas por niveles basadas en el presupuesto del agua de la siguiente manera:

Etapas 3a: No se permiten variaciones ni ajustes para llenar las piscinas, establecer el paisaje o fugas no reparadas en un plazo de 48 horas;

Etapas 3a: Presupuestos de Nivel 3 (uso excesivo) reducidos en un 50 por ciento;

Etapas 3c: Presupuestos de Nivel 3 eliminados.

Etapas 4 y 5: Reducciones obligatorias en el interior y en el exterior — Reduce los presupuestos de agua de los clientes en cantidades variables, según la gravedad de la escasez. Como se describe en la página 4, en condiciones normales, a los clientes que se mantienen dentro del presupuesto se les cobra la tarifa más baja en los niveles 1 y 2. En las etapas 4 y 5, los presupuestos se reducen, lo que causaría que a un cliente que supere el presupuesto se le cobre una tarifa de Nivel 4.

